

## ALGEMENE BESCHIKKING

*van de Deviezencommissie, als bedoeld in artikel 1 van de Deviezenregeling 1947<sup>1</sup>*

A.B. no. 221

**ONDERWERP:**

Ordering Deviezenverkeer

## DE DEVIEZENCOMMISSIE

**NA OVERLEG MET:**

- De Minister van Financiën en Planning; en
- De President van de Centrale Bank van Suriname

**HERLEZEN:**

- De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 161 d.d. 25 oktober 1983.
- De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 201 d.d. 13 december 1996.
- De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 206 d.d. 20 januari 1999

<sup>1</sup> G.B. 1947 no. 136, zoals laatstelijk gewijzigd bij S.B. 1984 no. 104



- De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 209 d.d. 27 mei 2002
- De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 213 d.d. 29 december 2005
- De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 214 d.d. 17 mei 2006
- De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 219 d.d. 18 december 2019
- De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 220 d.d. 18 december 2019

**GELET OP:**

- Artikel 11, 14 en 17 van de Deviezenregeling 1947 (G.B. 1947 no. 136, zoals laatstelijk gewijzigd bij S.B. 1984 no. 104).
- Artikel 34 en 35 van de Deviezenregeling 1947 (G.B. 1947 no. 136, zoals laatstelijk gewijzigd bij S.B. 1984 no. 104).

**OVERWEGENDE:**

- a. Dat het noodzakelijk is om het binnenlands en grensoverschrijdend deviezenverkeer verder te ordenen in het kader van het bevorderen van monetaire rust en stabiliteit.
- b. Dat de Deviezencommissie ingevolge de Deviezenregeling 1947 voorschriften kan verbinden aan het deviezenverkeer in het kader van de in- en uitvoer van goederen, diensten en waarden.
- c. Dat alle buitenlandse betaalmiddelen die voortvloeien uit in Suriname geproduceerde goederen, diensten en waarden, weer dienen te worden gerepatrieerd naar Suriname ten behoeve van het Surinaamse volk en het Surinaams bedrijfsleven.



- d. Dat het voorgaande zal bevorderen dat de internationale reserves van de Centrale Bank van Suriname kunnen worden vergroot en dat de beschikbaarheid van vreemde valuta voor importen van goederen naar Suriname verder zal zijn gewaarborgd.
- e. Dat het voorgaande zal leiden tot een afname aan de vraagzijde voor vreemde valuta op de binnenlandse valutamarkt, hetgeen de stabiliteit van de wisselkoersen zal bevorderen.
- f. Dat de Deviezencommissie een bijzondere verantwoordelijkheid heeft in het kader van het voorkomen en bestrijden van witwassen van gelden en financiering van terrorisme.
- g. Dat het in dat kader gewenst is om zowel de Deviezencommissie alsmede de andere relevante autoriteiten nadere instrumenten te verschaffen die hen in staat stelt om het grensoverschrijdend deviezenverkeer te monitoren.
- h. Dat het voorts gewenst is om het binnenlands deviezenverkeer aan zodanige beperkingen te onderwerpen, dat alleen daartoe bevoegde personen deviezen mogen kopen of verkopen.
- i. Dat het in dat kader noodzakelijk is om nadere voorschriften vast te stellen voor de aankoop, verkoop, uitvoer en invoer van convertibele buitenlandse betaalmiddelen c.q. waarden.
- j. Dat het in het kader van het voorgaande voorts noodzakelijk is nadere voorschriften vast te stellen die ertoe zullen leiden dat exportopbrengsten zullen worden gerepatriëerd naar Suriname en dat deze opbrengsten partieel zullen worden geconverteerd in Surinaamse dollar.
- k. Dat overtreding van deze Algemene Beschikking op grond van artikel 34 en artikel 35 onderhevig kan zijn aan de oplegging van een gevangenisstraf en/of een geldboete.



**BESLUIT:**

**Formele wijzigingen**

- I. De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 161 d.d. 25 oktober 1983 wordt hierbij ingetrokken en komt daarmee te vervallen.
- II. De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 219 d.d. 18 december 2019 wordt hierbij ingetrokken en komt daarmee te vervallen.
- III. De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 220 d.d. 18 december 2019 wordt hierbij ingetrokken en komt daarmee te vervallen.
- IV. De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 206 d.d. 20 januari 1999 wordt gewijzigd in dier voege dat artikelen II, III, IV, V van voormelde Algemene Beschikking komen te vervallen.
- V. De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 207 d.d. 30 augustus 1999 wordt gewijzigd in dier voege dat artikel II van voormelde Algemene Beschikking komt te vervallen.
- VI. De Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 209 d.d. 27 mei 2006 wordt gewijzigd in dier voege dat artikel I sub a) en sub b) en artikel II van voormelde Algemene Beschikking komen te vervallen.

**Ingezetenen**

- VII. Algemene Vergunning wordt hierbij verleend aan ingezetenen van de Republiek Suriname en aan ingezetenen van lidstaten van de Caribische Gemeenschap als bedoeld in artikel 32 lid 5 van het Herziened Verdrag van Chaguaramas, die niet het bedrijf van wisselkantoor in de zin van artikel 1 sub c van de Wet Toezicht



Geldtransactiekantoren (S.B. 2012 no. 170) uitoefenen, en met inachtneming van artikel XIV van deze Algemene Beschikking:

- a) Om te beschikken over buitenlandse betaalmiddelen, buitenlandse geldswaardige papieren, buitenlandse effecten en buitenlandse vorderingen, tenzij verkregen uit de uitvoer van goederen, diensten en waarden, behoudens de uitzondering in sub b.
- b) Om te beschikken over buitenlandse girale betaalmiddelen op een rekening als bedoeld in artikel IX van deze Algemene Beschikking, verkregen uit de uitvoer van goederen, diensten en waarden, uitsluitend met inachtneming van al het bepaalde in artikelen IX en XII van deze Algemene Beschikking.
- c) Om bij kredietinstellingen in de zin van de Wet Toezicht Bank- en Kredietwezen 2011<sup>2</sup> en bij banken in het buitenland, rekeningen, luidende in door de Centrale Bank van Suriname genoteerde buitenlandse valuta's, aan te houden.
- d) Voor de **fysieke invoer** van de onder sub a bedoelde waarden **tot USD 10.000,00** (tienduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon.
- e) Voor de **fysieke invoer** van de onder sub a bedoelde waarden **tot USD 50.000,00** (vijftigduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon, mits voor registratiedoeleinden en ter voorkoming en bestrijding van het witwassen van gelden en financiering van terrorisme, hiervan aangifte wordt gedaan middels het daartoe bestemd aangifteformulier dat bij Algemene Beschikking No. 222 van de Deviezencommissie wordt vastgesteld.
- f) Voor de **fysieke uitvoer** van de onder sub a bedoelde waarden **tot USD 10.000,00** (tienduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon.

---

<sup>2</sup> WET van 22 november 2011, houdende regels betreffende het Toezicht op het Bank- en Kredietwezen (S.B. 2011 no. 155)



- g) Voor de **fysieke uitvoer** van de onder sub a bedoelde waarden **vanaf USD 10.000,00** (tienduizend Amerikaanse dollar) tot **USD 50.000,00** (vijftigduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon, mits voor registratiedoeleinden en ter voorkoming en bestrijding van het witwassen van gelden en financiering van terrorisme, hiervan aangifte wordt gedaan middels het daartoe bestemd aangifteformulier dat bij Algemene Beschikking No. 222 van de Deviezencommissie wordt vastgesteld.
- VIII. De **fysieke invoer en uitvoer** van de onder artikel VII sub a van deze Algemene Beschikking bedoelde waarden **vanaf USD 50.000,00** (vijftigduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon, door ingezetenen van de Republiek Suriname en door ingezetenen van lidstaten van de Caribische Gemeenschap als bedoeld in artikel 32 lid 5 van het Herziene Verdrag van Chaguaramas, is verboden, tenzij vooraf vergunning daartoe van de Deviezencommissie is verkregen.
- IX. De Algemene Vergunning als bedoeld in artikel VII van deze Algemene Beschikking geldt niet voor ingezetenen die buitenlandse maatschappijen of hun dochterondernemingen in Suriname zijn en die werkzaam zijn in de ontginning en/of uitvoer van minerale stoffen. Zij kunnen op een daartoe aan de Deviezencommissie gericht verzoek in aanmerking worden gebracht voor de in artikel V genoemde faciliteiten.

#### Ingezetene Deviezenbanken

- X. Algemene Vergunning wordt hierbij verleend aan Deviezenbanken om ten name van ingezetenen rekeningen luidende in door de Centrale Bank van Suriname genoteerde buitenlandse valuta's te openen en aan te houden onder de navolgende voorwaarden:
- a) Creditering van deze rekeningen is onbeperkt toegestaan, met uitzondering van creditering ter zake van opbrengsten verkregen uit de uitvoer van goederen, diensten en waarden.



- b) Creditering van rekeningen ter zake opbrengsten verkregen uit de uitvoer van goederen, diensten en waarden zijn toegestaan voor ten hoogste zeventig procent (70%) van die opbrengsten. Creditering van de overige dertig procent (30%) is uitsluitend toegestaan ten behoeve van het ten verkoop aanbieden van deze opbrengsten aan de Centrale Bank van Suriname, overeenkomstig artikel XIII sub d van deze Algemene Beschikking, een en ander zoals bedoeld in artikel 20 en 21 van de Deviezenregeling 1947.
- c) Debitering van deze rekeningen is onbeperkt toegestaan, mits daardoor geen debetstand ontstaan, met dien verstande dat voor houders van creditcards deze beperking niet geldt.

#### Niet-Ingezetenen

- XI. Algemene Vergunning wordt hierbij verleend aan niet-ingezetenen van de Republiek Suriname die niet zijn ingezetenen van lidstaten van de Caribische Gemeenschap als bedoeld in artikel 32 lid 5 van het Herziene Verdrag van Chaguaramas:
  - a) Voor de **fysieke invoer** van **binnenlandse betaalmiddelen**, voor zover een bedrag van **SRD 10.000** (tienduizend Surinaamse dollar) per persoon niet te boven gaande
  - b) Voor de **fysieke invoer** van de onder artikel VII onder sub a van deze Algemene Beschikking bedoelde waarden **tot USD 10.000,00** (tienduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon.
  - c) Voor de **fysieke invoer** van de onder artikel VII onder sub a van deze Algemene Beschikking bedoelde waarden **tot USD 50.000,00** (vijftigduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon, mits voor registratiedoeleinden en ter voorkoming en bestrijding van het witwassen van gelden en financiering van terrorisme, hiervan aangifte wordt



gedaan middels het daartoe bestemd aangifteformulier dat bij Algemene Beschikking No. 222 van de Deviezencommissie wordt vastgesteld.

- d) Voor de **fysieke uitvoer** van de onder artikel VII onder sub a van deze Algemene Beschikking bedoelde waarden **tot USD 10.000,00** (tienduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon.
- e) Voor de **fysieke uitvoer** van de onder artikel VII onder sub a van deze Algemene Beschikking bedoelde waarden **vanaf USD 10.000,00** (tienduizend Amerikaanse dollar) **tot USD 50.000,00** (vijftigduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon, mits voor registratiedoeleinden en ter voorkoming en bestrijding van het witwassen van gelden en financiering van terrorisme, hiervan aangifte wordt gedaan middels het daartoe bestemd aangifteformulier dat bij Algemene Beschikking No. 222 van de Deviezencommissie wordt vastgesteld.

XII. De **fysieke invoer en uitvoer** van de in artikel VII onder sub a van deze Algemene Beschikking bedoelde waarden **vanaf USD 50.000,00** (vijftigduizend Amerikaanse dollar) of de tegenwaarde daarvan in andere convertibele valuta's, per persoon, door niet-ingezetenen van de Republiek Suriname die niet zijn ingezetenen van lidstaten van de Caribische Gemeenschap als bedoeld in artikel 32 lid 5 van het Herzene Verdrag van Chaguaramas, is **verboden**, tenzij vooraf vergunning daartoe van de Deviezencommissie is verkregen.

#### Repatriatie- en conversieplicht

- XIII. Algemene Vergunning wordt hierbij verleend aan ingezetenen die geregistreerd zijn bij de Kamer van Koophandel en Fabrieken als importeur c.q. exporteur:
- a) Om verbintenissen aan te gaan met leveranciers in het buitenland met betrekking tot de invoer en tevens betaling van goederen en waarden, zoals bedoeld in de artikelen 18 lid 1 en 19 van de Deviezenregeling 1947, mits de volledige betaling uitsluitend geschiedt door middel van overmaking van één der deviezenbanken





in Suriname rechtstreeks naar een rekening te naam gesteld van de leverancier in het buitenland.

- b) Voor de invoer van goederen, voor zoverre hierbij geen verbintenissen zijn aangegaan, waaruit voor ingezetenen geldelijke verplichtingen jegens of voor rekening van niet ingezetenen kunnen voortvloeien.
- c) Voor de uitvoer van goederen, diensten en waarden, waaruit buitenlandse vorderingen voortspruiten onder aantekening dat de honderd procent (100%) van de exportopbrengsten binnen een termijn van zestig dagen na uitvoer der goederen, diensten of waarden dient te worden ingevoerd.
- d) Ten minste dertig procent (30%) van alle opbrengsten die voortvloeien uit de uitvoer van goederen, diensten en waarden, moet binnen vijf dagen na invoer daarvan, ten verkoop worden aangeboden aan de Centrale Bank van Suriname, een en ander zoals bedoeld in artikel 20 en 21 van de Deviezenregeling 1947. De Centrale Bank van Suriname kan ter zake nadere richtlijnen geven aan de deviezenbanken.

#### Wisselkantoren

XIV. Algemene Vergunning wordt hierbij verleend aan ingezetenen van de Republiek Suriname en aan ingezetenen van lidstaten van de Caribische Gemeenschap als bedoeld in artikel 32 lid 5 van het Herziene Verdrag van Chaguaramas, die zijn wisselkantoren in de zin van artikel 1 sub c van de Wet Toezicht Geldtransactiekantoren (S.B. 2012 no. 170), die beschikken over een vergunning in de zin van artikel 3 van de Wet Toezicht Geldtransactiekantoren (S.B. 2012 no. 170):

- a) Om onder bezwarende titel te verkrijgen buitenlandse betaalmiddelen, buitenlandse geldswaardige papieren, buitenlandse effecten en buitenlandse vorderingen, tenzij verkregen uit de uitvoer van goederen, diensten en waarden, mits binnen vijf dagen na het verkrijgen van deze buitenlandse betaalmiddelen, buitenlandse geldswaardige papieren, buitenlandse effecten en buitenlandse



vorderingen, ten minste dertig procent (30%) daarvan ten verkoop wordt aangeboden aan de Centrale Bank van Suriname. De Centrale Bank van Suriname kan ter zake nadere richtlijnen geven aan de wisselkantoren.

- b) Om onder bewarende titel te vervreemden de buitenlandse betaalmiddelen, buitenlandse geldswaardige papieren, buitenlandse effecten en buitenlandse vorderingen, die voortvloeien uit sub a van dit artikel, met uitzondering van de dertig procent (30%) die ten verkoop moet worden aangeboden aan de Centrale Bank van Suriname.
- c) Om bij kredietinstellingen in de zin van de Wet Toezicht Bank- en Kredietwezen 2011<sup>3</sup>, rekeningen, luidende in door de Centrale Bank van Suriname genoteerde buitenlandse valuta's, aan te houden.

#### Internationaal Handelstransactieformulier

XV. De ingezetene is verplicht om bij de uitvoer van goederen en waarden, het Internationaal Handelstransactieformulier (IT), als bedoeld in artikel III sub a van de Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 207 d.d. 30 augustus 1999, in te dienen bij de Ambtenaar van de Inspectie der invoerrechten en accijnzen (douane). De ingezetene is verplicht op dit formulier het volgende te vermelden:

- a) De naam van de deviezenbank naar welke de opbrengsten die voortvloeien uit de uitvoer zullen worden gedebiteerd;
- b) De geldende betalingscondities;
- c) De naam, adres, vestigingsplaats en -land van de afnemer.

De Ambtenaar van de Inspectie der invoerrechten en accijnzen (douane) zal het formulier valideren op het voorgaande en ten blijke daarvan het formulier van een aantekening voorzien. De Ambtenaar van de Inspectie der invoerrechten en accijnzen (douane) zal één exemplaar van het formulier binnen vijf dagen na uitvoer overleggen aan de Deviezencommissie.

<sup>3</sup> WET van 22 november 2011, houdende regels betreffende het Toezicht op het Bank- en Kredietwezen (S.B. 2011 no. 155)

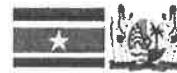


- XVI. De ingezetene is verplicht om bij de invoer van goederen en waarden, het Internationaal Handelstransactieformulier (IT), als bedoeld in artikel III sub a van de Algemene Beschikking van de Deviezencommissie no. 207 d.d. 30 augustus 1999, in te dienen bij de Ambtenaar van de Inspectie der invoerrechten en accijnzen (douane). De ingezetene is verplicht op dit formulier het volgende te vermelden:
- a) De naam van de deviezenbank van welke de koopprijs gerelateerd aan de invoer zal worden gecrediteerd;
  - b) De geldende betalingscondities;
  - c) De naam, adres, vestigingsplaats en -land van de leverancier;
  - d) Een aantekening van de deviezenbank waaruit volgt dat de ingezetene rekeninghouder is bij die deviezenbank.

De Ambtenaar van de Inspectie der invoerrechten en accijnzen (douane) zal het formulier valideren op het voorgaande en ten blijke daarvan het formulier van een aantekening voorzien. De Ambtenaar van de Inspectie der invoerrechten en accijnzen (douane) zal één exemplaar van het formulier binnen vijf dagen na invoer overleggen aan de Deviezencommissie.

#### Slotbepalingen

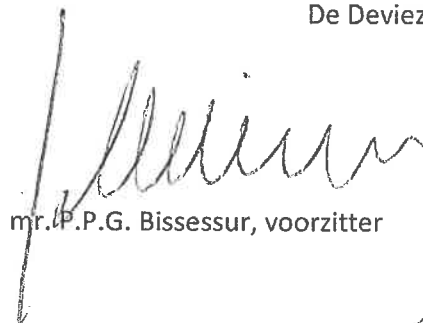
- XVII. De Centrale Bank van Suriname kan voor de uitvoering van deze Algemene Beschikking, nadere richtlijnen geven aan deviezenbanken en wisselkantoren.
- XVIII. Indien een bepaling in deze Algemene Beschikking strijdig is met een bepaling in een eerdere Algemene Beschikking van de Deviezencommissie, gaat eerstgenoemde bepaling voor.
- XIX. Te bepalen, dat:
- a. Deze Algemene Beschikking in het Advertentieblad en het Staatsblad van de Republiek Suriname wordt bekendgemaakt;
  - b. Deze Algemene Beschikking in werking treedt te rekenen van 1 maart 2021.



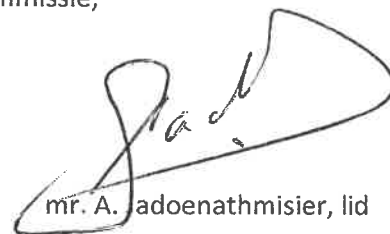
- XX. Van deze Algemene Beschikking afschrift te zenden aan de President van de Republiek Suriname, de Vice-President van de Republiek Suriname, alle Ministers, alle departementsdirecteuren, de President van de Centrale Bank van Suriname, de Procureur-Generaal, de Voorzitter van de Rekenkamer, de Deken van de Surinaamse Orde van Advocaten, alle kredietinstellingen in de zin van de Wet Toezicht Bank- en Kredietwezen 2011, de Voorzitter van de Surinaamse Bankiersvereniging, alle geldtransactiekantoren in de zin van de Wet Toezicht Geldtransactiekantoren 2012, het Hoofd van de Dienst der Invoer-, Uitvoer- en Deviezencontrole, de Kamer van Koophandel en Fabrieken, de Vereniging Surinaams Bedrijfsleven, de Associatie van Surinaamse Fabrikanten, de Inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen, de Commandant van de Militaire Politie, het Hoofd van de Afdeling Fraude en Economische Delicten van het Korps Politie Suriname en de Directeur van de Financial Intelligence Unit Suriname (FIU).

Paramaribo, 3 maart 2021

De Deviezencommissie,



mr. P.P.G. Bissessur, voorzitter



mr. A. Adoenathmisier, lid

